

ASSEMBLY OF

---

---

3rd Session, 51st Legislature  
New Brunswick  
39 Elizabeth II, 1990

---

---

---

---

3<sup>e</sup> session, 51<sup>e</sup> Législature  
Nouveau-Brunswick  
39 Elizabeth II, 1990

---

---

## **BILL**

**AN ACT TO AMEND THE  
ASSESSMENT ACT**

## **PROJET DE LOI**

**LOI MODIFIANT LA  
LOI SUR L'ÉVALUATION**

---

---

**HON. ALFRED W. LACEY**

---

---

---

---

**L'HON. ALFRED W. LACEY**

---

---

## EXPLANATORY NOTES

### Sections 1 and 2

References to the Minister of Municipal Affairs in the definition of “person” in section 1 of the *Assessment Act* and in section 7 of that Act are changed to the Executive Director of Assessment for consistency.

### Section 3

Commencement provision.

## NOTES EXPLICATIVES

### Article 1 et 2

Aux fins d’uniformité, les renvois au ministre des Affaires municipales à la définition «personne» et à l’article 7 de la *Loi sur l’évaluation* sont changés en renvoi au directeur exécutif de l’évaluation.

### Article 3

Entrée en vigueur.

## **An Act to Amend the Assessment Act**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

**1** *Section 1 of the Assessment Act, chapter A-14 of the Revised Statutes, 1973, is amended in the definition "person" by striking out "Minister" and substituting "Director".*

**2** *Section 7 of the Act is amended by striking out "Minister" and substituting "Director".*

**3** *This Act shall be deemed to have come into force on March 31, 1990.*

## **Loi modifiant la Loi sur l'évaluation**

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

**1** *L'article 1 de la Loi sur l'évaluation, chapitre A-14 des Lois révisées de 1973, est modifié à la définition «personne» par la suppression du mot «Ministre» et son remplacement par le mot «directeur».*

**2** *L'article 7 de la loi est modifié par la suppression du mot «Ministre» et son remplacement par le mot «directeur».*

**3** *La présente loi est réputée être entrée en vigueur le 31 mars 1990.*